

Submissionen

Ausschreibungen

Ausschreibung

1. Auftraggeber

- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bedarfsstelle/Vergabestelle: Zürcher Planungsgruppe Pfannenstil
Beschaffungsstelle/Organisator: Zürcher Planungsgruppe Pfannenstil, zu Hdn. von Aline Steiger, Goethestr. 16, 8712 Stäfa, Schweiz
Telefon: 044 928 77 84
E-Mail: aline.steiger@zpp.ch
URL: <http://www.zpp.ch/>
- 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
Planwerkstadt AG, zu Hdn. von Carli Cathomen, Binzstrasse 39, 8045 Zürich, Schweiz
Telefon: 044 456 201 12
E-Mail: c.cathomen@planwerkstadt.ch
- 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:
05.07.2017
Bemerkungen: Die Fragenbeantwortung findet ausserhalb von SIMAP statt. Allfällige Fragen können bis am Mittwoch, 05. Juli 2017, um 16.00 Uhr gestellt werden. Die Fragen sind per E-Mail zu verfassen und mit dem Betreff «Submission Naturnetz Pfannenstil, Fachberatung Gesamtprojekt» zu richten an c.cathomen@planwerkstadt.ch.
Eine Zusammenstellung aller Fragen mit zugehörigen Antworten wird allen Anbietenden bis am Freitag, 14. Juli 2017 per E-Mail zugestellt. Fragen, die sich nicht auf den Inhalt des Verfahrens beziehen, werden von der Auftraggeberin nicht beantwortet. Die Fragenbeantwortung ist integrierender Bestandteil der vorliegenden Planersubmission.
- 1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes:
Datum: 29.08.2017, Uhrzeit: 16:00, Formvorschriften: Eingang am Eingabeort massgebend (nicht Poststempel)
- 1.5 Datum der Offertöffnung:
30.08.2017, Uhrzeit: 09:00
- 1.6 Art des Auftraggebers:
Gemeinde/Stadt
- 1.7 Verfahrensart:
Offenes Verfahren
- 1.8 Auftragsart:
Dienstleistungsauftrag
- 1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:
Ja

2. Beschaffungsobjekt

- 2.1 Dienstleistungskategorie CPC:
[27] Sonstige Dienstleistungen
- 2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Naturnetz Pfannenstil - «Fachberatung Gesamtprojekt»
- 2.4 Aufteilung in Lose?
Nein
- 2.5 Gemeinschaftsvokabular:
CPV: 71300000 - Dienstleistungen von Ingenieurbüros
71400000 - Stadtplanung und Landschaftsgestaltung
92533000 - Dienstleistungen von Naturschutzgebieten
- 2.6 Detaillierter Aufgabenbeschrieb:
Das Naturnetz Pfannenstil konzipiert, plant und realisiert seit 1998 im Auftrag der Zürcher Planungsgruppe Pfannenstil Massnahmen zur Erhaltung und Förderung von Flora und Fauna sowie den entsprechenden Lebensräumen. Gleichzeitig trägt das Naturnetz Pfannenstil zur Erhaltung und zielgerichteten Entwicklung des Landschaftsbildes und damit zur Förderung der gesamträumlichen Ästhetik am Pfannenstil bei.
Für die fachliche Beratung und administrative Unterstützung der Fachkom-

mission wird eine Anbieterin gesucht, die Leistungen für die Fachbereiche Agronomie, Biologie (Zoologie und Botanik), Freiraumplanung, Landschaftsgestaltung sowie Ökologie (Wald-, Siedlungs- und Agrarökologie) erbringt. Neben der fachlichen Qualifikation sind Erfahrung in der Finanzbeschaffung, der Öffentlichkeitsarbeit sowie im praxisnahen Umgang mit Projektaktoren zwingend.

Arbeits- oder Bietergemeinschaften sind nicht zulässig. Subunternehmende sind nur mit Zustimmung der Vergabestelle zugelassen.

- 2.7 Ort der Dienstleistungserbringung:
Region Pfannenstiel
- 2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:
Beginn: 01.01.2018, Ende: 31.12.2020
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Ja
Beschreibung der Verlängerungen: Die Auftraggeberin kann den Vertrag einmal um drei Jahre verlängern.
Die maximale Vertragsdauer beträgt somit 72 Monate
- 2.9 Optionen:
Nein
- 2.10 Zuschlagskriterien:
Referenzen Schlüsselperson
Zugang zur Aufgabe
Angebotspreis
- 2.11 Werden Varianten zugelassen?
Nein
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen?
Nein
- 2.13 Ausführungstermin:
Beginn 01.01.2018 und Ende 31.12.2020

3. Bedingungen

- 3.5 Bietergemeinschaft:
Arbeits- oder Bietergemeinschaften sind nicht zulässig.
- 3.6 Subunternehmer:
Subunternehmende sind nur mit Zustimmung der Vergabestelle zugelassen. Sehen die Anbietenden den Beizug von Subunternehmenden vor, haben sie diese unter vollständiger Angabe der erforderlichen Daten im Rahmen der Offerte verbindlich anzugeben. Sind die über die vorgesehenen Subunternehmenden gemachten Angaben unvollständig, kann die Offerte ausgeschlossen werden.
- 3.7 Eignungskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 Geforderte Nachweise:
aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:
Kosten: keine
- 3.10 Sprachen für Angebote:
Deutsch
- 3.11 Gültigkeit des Angebotes:
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:
unter www.simap.ch
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

4. Andere Informationen

- 4.3 Verhandlungen:
Keine
- 4.7 Rechtsmittelbelehrung:
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im

Submissionen

Ausschreibungen

Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Appels d'offres (résumé)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Service d'achat/Entité adjudicatrice: Zürcher Planungsgruppe Pfannenstil
Service organisateur/Entité organisatrice: Zürcher Planungsgruppe Pfannenstil, à l'attention de Aline Steiger, Goethestr. 16, 8712 Stäfa, Suisse,
Téléphone: 044 928 77 84,
E-mail: aline.steiger@zpp.ch,
URL <http://www.zpp.ch/>

1.2 Obtention du dossier d'appel d'offres:

sous www.simap.ch

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché :

Naturnetz Pfannenstil - «Fachberatung Gesamtprojekt»

2.2 Description détaillée des tâches:

Sur mandat du groupe de projet zurichois Pfannenstil, le réseau nature Pfannenstil conçoit, planifie et réalise depuis 1998 des mesures pour la préservation et l'essor de la flore et de la faune du Pfannenstil, ainsi que des biotopes qui les accueillent. En même temps, le réseau nature contribue à la protection et à l'évolution ciblée du paysage, soit au développement de l'harmonie globale du site.

Pour son assistance technique et administrative, la commission spécialisée recherche un/une prestataire de services dans les domaines de l'agronomie, de la biologie (zoologie et botanique), de la conception d'espaces verts, de l'aménagement paysager, ainsi que de l'environnement (écologie forestière, urbaine et rurale). Outre ses qualifications professionnelles, il/elle doit obligatoirement justifier d'expériences dans la recherche de fonds, les relations publiques, ainsi que la collaboration pratique avec des chargés de projet.

Les communautés de travail ou les consortiums de soumissionnaires ne sont pas éligibles. Les sous-traitants ne sont autorisés qu'avec l'accord de l'entité adjudicatrice.

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics:

CPV: 71300000 - Services d'ingénierie
71400000 - Services d'urbanisme et d'architecture paysagère
92533000 - Services de réserves naturelles

2.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres:

Date: 29.08.2017, Heure: 16:00

Remarques: Il peut être recouru par écrit contre la présente publication, auprès du Tribunal administratif du canton de Zurich, dans un délai de 10 jours comptés de la parution de la publication. Adresse pour le dépôt du recours: Tribunal administratif du canton de Zurich, Militärstrasse 36, case postale, 8090 Zurich. Le mémoire de recours doit être remis en double exemplaire; il doit comporter une requête dûment motivée. La décision contestée doit être jointe à l'envoi. Les moyens de preuve seront indiqués avec précision et, si possible, également joints à l'envoi.